

文档信息：

baseus 倍思包装设计稿件信息	
产品名称： OS-倍思 NOMOS NH21伸缩线多合一桌面充电器 3C+U 160W 欧规 星际黑	
产品型号： /	料号： 1100048118
方案编码： /	编码&版本： PB7002Z-P0A0
平面设计师：刘文科	结构设计师： 林纯摇
物料描述： QSG\157g铜版纸\双面覆耐刮哑膜\双面印刷\满版黑+4C+1专\骑马钉\封面啤圆角\159.5*189mm\6页12p\RoHS	

版本历史		
版本	变更日期	变更描述
P0A0	2025.08.15	初始版本



温馨提示:请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等, 请务必通知倍思相关负责的包装设计师, 并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。

切线

刀线图例

pantone 8400C

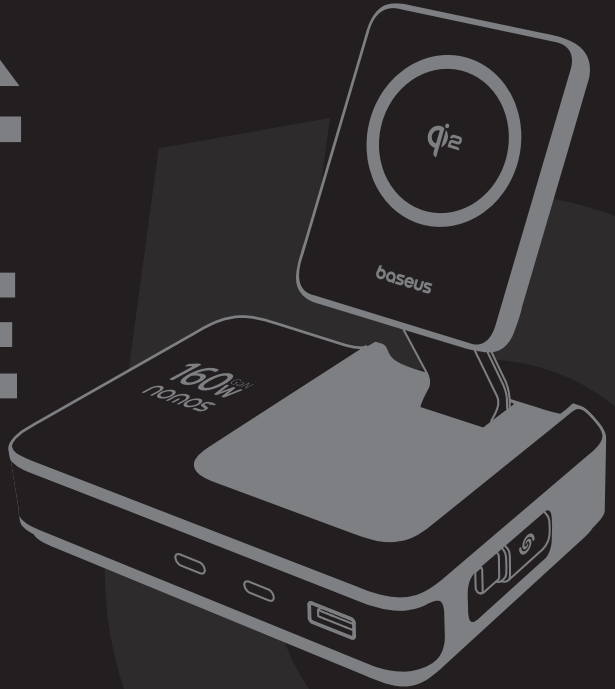
CMYK

baseus

QUICK START GUIDE

User Manual

Baseus Nomos NH21 5-in-1 Desktop
Charging Station with Retractable Cable
3C+U 160W EU



For FAQs, detailed user manuals, and more information, please visit

<https://www.baseus.com/pages/support-center>



1. WARRANTY

EN

Customer Service

1. 24-Month Warranty
2. Lifetime Tech Support

CZ

Zákaznický servis

1. Záruka 24 měsíců
2. Doživotní technická

ES

Servicio al Cliente

1. Garantía de 24 meses
2. Soporte Técnico de por Vida

HU

Ügyfélszolgálat

1. 24 hónapos garancia
2. Élethosszig tartó technikai támogatás

IT

Assistenza clienti

1. Garanzia di 24 mesi
2. Supporto tecnico a vita

KR

고객 서비스

1. 24개월 보증
2. 평생 기술 지원

PL

Obsługa klienta

1. 24-miesięczna gwarancja
2. Dożywotnie wsparcie techniczne

RO

Serviciul clienți

1. Garanție de 24 de luni
2. Asistență tehnică pe viață

DE

Kundendienst

1. 24-monatige Garantie
2. Lebenslange technische Unterstützung

FR

Service à la clientèle

1. Garantie de 24 mois
2. Assistance technique à vie

ID

Layanan Pelanggan

1. Garansi 24 Bulan
2. Dukungan Teknis Seumur Hidup

JP

カスタマーサービス

1. 24カ月品質保証
2. 生涯技術サポート

NL

Klantenservice

1. 24 maanden garantie
2. Levenslange technische ondersteuning

PT

Atendimento ao consumidor

1. Garantia de 24 meses
2. Suporte técnico vitalício

RU

Служба поддержки

1. Гарантия 24 месяца
2. Пожизненная техническая поддержка

SE

Kundtjänst

1. 24 månaders garanti
2. Livstids teknisk support

TR

Müşteri Hizmetleri

1. 24 Ay Garanti
2. Ömür Boyu Teknik Destek

UA

Обслуговування клієнтів

1. 24-місячна гарантія
2. Довічна технічна підтримка

AR

خدمة العملاء

1. ضمان لمدة 24 شهرا
2. دعم فني مدى الحياة

VI

Dịch vụ khách hàng

1. Bảo hành 24 tháng
2. Hỗ trợ kỹ thuật trọn đời

Contact Us

✉ care@baseus.com

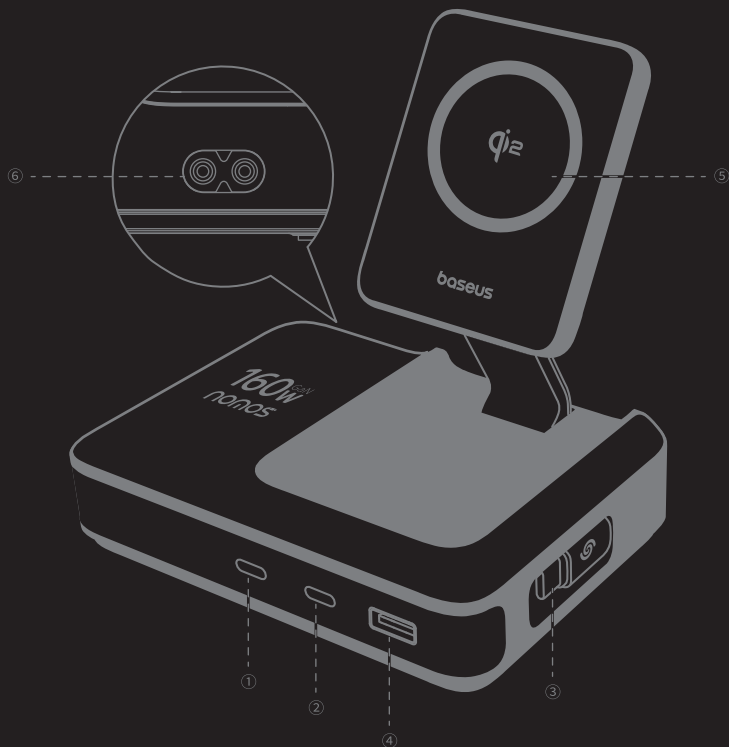
🌐 <https://www.baseus.com>

☎ +1 800 220 8056 (US)



2. FUNCTIONS OF PARTS

DE: FUNKTION DER KOMPONENTEN | ES: FUNCIONES DE LAS PIEZAS | FR: FONCTIONS DES PIÈCES | ID: FUNGSI-FUNGSI KOMPONEN | IT: FUNZIONI DELLE PARTI | KR: 부품 기능 | NL: FUNCTIES VAN ONDERDELEN | PL: FUNKCJE CZĘŚCI | PT: FUNÇÕES DAS PEÇAS | RU: ФУНКЦИИ КОМПОНЕНТОВ | TH: หน้าที่ของชิ้นส่วน | TR: PARÇALARIN FONKSİYONLARI | UA: ФУНКЦІЇ ДЕТАЛЕЙ | CZ: FUNKCE ČÁSTÍ | HU: AZ ALKATRÉSZEK FUNKCIÓI | RO: FUNCȚIILE PIESELOR | SE: DELARNAS FUNKTIONER | VI: SỬ DỤNG SẢN PHẨM CỦA BẠN | JP: 部品の機能 | 繁中: 零件功能 | 阿拉伯: 零件功能 : AR



EN

- ① USB-C1 port
- ② USB-C2 port
- ③ Retractable USB-C3 cable
- ④ USB-A port
- ⑤ Magnetic Wireless Charger
- ⑥ AC input

DE

- ① USB-C1-Anschluss
- ② USB-C2-Anschluss
- ③ Einziehbares USB-C3-Kabel
- ④ USB-A-Anschluss
- ⑤ Magnetisches kabelloses Ladegerät
- ⑥ AC-Eingang

ES

- ① Puerto USB-C1
- ② Puerto USB-C2
- ③ Cable USB-C3 retráctil
- ④ Puerto USB-A
- ⑤ Cargador inalámbrico magnético
- ⑥ Entrada de CA

FR

- ① Port USB-C1
- ② Port USB-C2
- ③ Câble USB-C3 rétractable
- ④ Port USB-A
- ⑤ Chargeur sans fil magnétique
- ⑥ Entrée CA

ID

- ① Port USB-C1
- ② Port USB-C2
- ③ Kabel USB-C3 yang dapat ditarik
- ④ Port USB-A
- ⑤ Pengisi Daya Nirkabel Magnetik
- ⑥ Input AC

PL

- ① Port USB-C1
- ② Port USB-C2
- ③ Wyszuwany kabel USB-C3
- ④ Port USB-A
- ⑤ Magnetyczna ladowarka bezprzewodowa
- ⑥ Wejście AC

TR

- ① USB-C1 bağlantı noktası
- ② USB-C2 bağlantı noktası
- ③ Geri çekilebilir USB-C3 kablo
- ④ USB-A bağlantı noktası
- ⑤ Manyetik Kablesuz Şarj Cihazı
- ⑥ AC girişi

RO

- ① Port USB-C1
- ② Port USB-C2
- ③ Cablu USB-C3 retractabil
- ④ Port USB-A
- ⑤ Încărcător magnetic wireless
- ⑥ Intrare CA

繁中

- ① USB-C1 連接埠
- ② USB-C2 連接埠
- ③ 伸縮 USB-C3 纜線
- ④ USB-A 連接埠
- ⑤ 磁吸無線充電器
- ⑥ AC 輸入埠

IT

- ① Porta USB-C1
- ② Porta USB-C2
- ③ Cavo retrattile USB-C3
- ④ Porta USB-A
- ⑤ Caricabatterie wireless magnetico
- ⑥ Ingresso CA

PT

- ① Porta USB-C1
- ② Porta USB-C2
- ③ Cabo USB-C3 retrátil
- ④ Porta USB-A
- ⑤ Carregador Sem Fio Magnético
- ⑥ Entrada CA

UA

- ① Порт USB-C1
- ② Порт USB-C2
- ③ Висувний кабель USB-C3
- ④ Порт USB-A
- ⑤ Магнітний бездротовий зарядний пристрій
- ⑥ Роз'єм живлення змінного струму (AC)

SE

- ① USB-C1-port
- ② USB-C2-port
- ③ Utdragbar USB-C3-kabel
- ④ USB-A-port
- ⑤ Magnetisk trådlös laddare
- ⑥ AC-ingång

KR

- ① USB-C1 포트
- ② USB-C2 포트
- ③ 수납형 USB-C3 케이블
- ④ USB-A 포트
- ⑤ 자석식 무선 충전기
- ⑥ AC 입력

RU

- ① Порт USB-C1
- ② Порт USB-C2
- ③ Выдвижной кабель USB-C3
- ④ Порт USB-A
- ⑤ Магнитное беспроводное зарядное устройство
- ⑥ Вход перем. тока

CZ

- ① Port USB-C1
- ② Port USB-C2
- ③ Zatahovací kabel USB-C3
- ④ Port USB-A
- ⑤ Magnetická bezdrátová nabíječka
- ⑥ Vstup AC

VI

- ① Cổng USB-C1
- ② Cổng USB-C2
- ③ Cáp USB-C3 có thể thu gọn
- ④ Cổng USB-A
- ⑤ Bộ sạc không dây từ tính
- ⑥ Đầu vào AC

NL

- ① USB-C1-poort
- ② USB-C2-poort
- ③ Intrekbare USB-C3-kabel
- ④ USB-A-poort
- ⑤ Magnetische draadloze oplader
- ⑥ AC-ingang

TH

- ① พอร์ต USB-C1
- ② พอร์ต USB-C2
- ③ สาย USB-C3 แบบดึงกลับได้
- ④ พอร์ต USB-A
- ⑤ แท่นชาร์จไร้สายแบบแม่เหล็ก
- ⑥ ช่องรับไฟ AC

HU

- ① USB-C1 port
- ② USB-C2 port
- ③ Behúzható USB-C3 kábel
- ④ USB-A port
- ⑤ Mágneses vezeték nélküli töltő
- ⑥ AC bemenet

JP

- ① USB-C1ポート
- ② USB-C2ポート
- ③ 格納式USB-C3ケーブル
- ④ USB-Aポート
- ⑤ マグネット式ワイヤレスチャージャー
- ⑥ AC入力

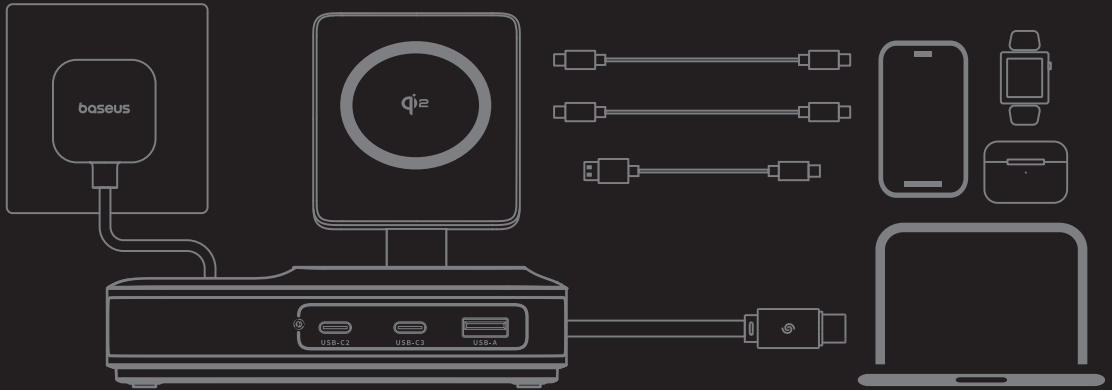
AR

- ① USB-C1 ① ذقنم
- ② USB-C2 ② ذقنم
- ③ USB-C3 ③ ذقنم
- ④ USB-A ④ ذقنم
- ⑤ ⑤ ذقنم
- ⑥ ⑥ ذقنم



3. USING YOUR PRODUCT

DE: VERWENDUNG DES PRODUKTS | ES: USO DEL PRODUCTO | FR: L'UTILISATION DE VOTRE PRODUIT | ID: CARA MENGGUNAKAN PRODUK | IT: USO DEL PRODOTTO | KR: 제품 사용 | NL: UW PRODUCT GEBRUIKEN | PL: KORZYSTANIE Z PRODUKTU | PT: USO DO PRODUTO | RU: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА | TH: การใช้งานผลิตภัณฑ์ของคุณ | TR: ÜRÜNÜNÜZÜN KULLANIMI | UA: ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ | CZ: POUŽÍVÁNÍ VAŠEHO PRODUKTU | HU: A TERMÉK HASZNÁLATA | RO: UTILIZAREA PRODUSULUI DUMNEAVOASTRĂ | SE: ANVÄNDA DIN PRODUKT | VI: SỬ DỤNG SẢN PHẨM CỦA BẠN | JP: 製品の使用 | 繁体中: 使用您的產品 | 阿拉伯: استخدام المنتج : AR



EN

For multi-port charging, the station intelligently allocates power to each connected device. The maximum power output is 140W, but the actual power delivered depends on the needs of the devices. If the total power required exceeds 140W, some devices may not charge properly.

DE

Beim Laden über mehrere Anschlüsse weist die Ladestation die Leistung jedem Gerät entsprechend zu. Die maximale Ausgangsleistung beträgt 140 W, aber die tatsächlich bereitgestellte Leistung ist vom Bedarf der Geräte abhängig. Wenn die erforderliche Gesamtleistung 140 W überschreitet, werden einige Geräte möglicherweise nicht korrekt geladen.

ES

En lo que respecta a la carga multipuertos, la estación asigna inteligentemente la potencia a cada dispositivo conectado. La salida de potencia máxima es de 140 W; no obstante, la potencia real suministrada depende de las necesidades de los dispositivos. Si la potencia total necesaria supera los 140 W, algunos dispositivos podrían no cargar apropiadamente.

FR

Pour la charge multiport, la station alloue intelligemment la puissance à chaque appareil connecté. La puissance maximale est de 140 W, mais la puissance réelle fournie dépend des besoins des appareils. Si la puissance totale requise dépasse 140 W, certains appareils risquent de ne pas se charger correctement.

ID

Untuk pengisian daya multi-port, stasiun secara cerdas mengalokasikan daya untuk tiap perangkat yang terhubung. Output daya maksimum adalah 140W, tetapi daya aktual yang dikirim bergantung pada kebutuhan perangkat. Jika total daya yang dibutuhkan melebihi 140W, beberapa perangkat tidak dapat diisi dayanya dengan sempurna.

IT

Per la ricarica multipla, la stazione assegna in modo intelligente la potenza a ogni dispositivo collegato. La potenza massima erogata è di 140W, tuttavia la potenza effettiva dipende dalle esigenze dei dispositivi. Se la potenza totale richiesta supera i 140W, alcuni dispositivi potrebbero non caricarsi correttamente.

KR

멀티포트 충전의 경우, 스테이션은 연결된 각 장치에 전력을 지능적으로 할당합니다. 최대 출력 전력은 140W이지만 실제 공급되는 전력은 장치에 따라 다릅니다. 필요한 총 전력이 140W를 초과하면 일부 장치가 제대로 충전되지 않을 수 있습니다.

NL

Voor opladen met meerdere poorten wijst het station op intelligente wijze vermogen aan elk aangesloten apparaat toe. De maximale vermogensuitvoer is 140 W, maar het werkelijke afgeleverde vermogen is afhankelijk van de behoeften van de apparaten. Als het totale benodigde vermogen hoger is dan 140 W, worden bepaalde apparaten mogelijk niet goed opgeladen.

PL

W przypadku ładowania z kilku portów stacja inteligentnie przydziela moc do każdego podłączonego urządzenia. Maksymalna moc wyjściowa wynosi 140 W, ale rzeczywista dostarczana moc zależy od wymagań urządzeń. Jeżeli łączna wymagana moc przekroczy 140 W, niektóre urządzenia mogą nie być ładowane prawidłowo.

TR

Çok bağlantı noktası şarj için istasyon, bağlı her cihaza akıllı bir şekilde güç verir. Maksimum güç çıkışı 140W' ır ancak verilen gerçek güç cihazların ihtiyaçlarına bağlıdır. Gerekli toplam güç 140W' tan fazlaysa bazı cihazlar düzgün bir şekilde şarj olmayabilir.

RO

Pentru încărcarea multiport, stația alocă în mod inteligent puterea pentru fiecare dispozitiv conectat. Puterea maximă de ieșire este de 140 W, dar puterea reală furnizată depinde de nevoile dispozitivelor. Dacă puterea totală necesară depășește 140 W, este posibil ca unele dispozitive să nu se încarce corespunzător.

繁体

針對多埠充電，充電站會智慧地將電力分配給每個連接的裝置。最大功率輸出為 140W，實際提供的電力取決於裝置的需求。若所需的總功率超過 140W，部分裝置可能無法正常充電。

PT

Para carregamento multiportas, a estação aloca energia de forma inteligente para cada dispositivo conectado. A potência máxima é de 140 W, mas a potência real fornecida depende das necessidades dos dispositivos. Se a potência total necessária exceder 140 W, alguns dispositivos poderão não carregar corretamente.

UA

Для заряджання за допомогою багатьох портів станція розумно розподіляє потужність для кожного підключеного пристрою. Максимальна вихідна потужність становить 140 Вт, але фактична потужність залежить від потреб пристроїв. Якщо необхідна загальна потужність перевищує 140 Вт, деякі пристрої можуть не заряджатися належним чином.

SE

För laddning med flera portar, allokerar stationen intelligent ström till varje ansluten enhet. Den maximala uteffekten är 140W, men den faktiska effekten som levereras beror på enheternas behov. Om den totala effekten som krävs överstiger 140W, kanske vissa enheter inte laddas ordentligt.

AR

في حالة الشحن متعدد المنافذ، تُوزَّع المحطة الطاقة بشكل ذكي على كل جهاز متصل. ويبلغ الحد الأقصى لخرج الطاقة 140 وات، لكن الطاقة الفعلية المزودة تعتمد على احتياجات الأجهزة. وإذا تجاوز إجمالي الطاقة المطلوبة 140 وات، فقد لا يتم شحن بعض الأجهزة بالشكل الصحيح.

RU

При зарядке от нескольких портов станция интеллектуально распределяет энергию для каждого подключенного устройства. Максимальная выходная мощность составляет 140 Вт, однако фактическая мощность зависит от потребления устройств. Если общая требуемая мощность превышает 140 Вт, некоторые устройства могут не заряжаться должным образом.

CZ

U víceportového nabíjení stanice inteligentně přidělí energii každému připojenému zařízení. Maximální dostupný výkon je 140 W, ale skutečná dodávaná energie závisí na potřebách zařízení. Pokud celková požadovaná energie přesáhne 140 W, některá zařízení se nemusejí řádně nabít.

VI

Khi sạc nhiều cổng, trạm sạc phân bổ điện năng một cách thông minh cho từng thiết bị được kết nối. Công suất đầu ra tối đa là 140W, nhưng công suất thực tế được cấp phụ thuộc vào nhu cầu của các thiết bị. Nếu tổng công suất yêu cầu vượt quá 140W, một số thiết bị có thể không sạc đúng cách.

TH

สำหรับการชาร์จแบบหลายพอร์ท สถานีจะจัดสรรพลังงานให้กับอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อแต่ละเครื่องอย่างชาญฉลาด กำลังไฟฟ้าที่พุดสูงสุด คือ 140W แต่กำลังไฟที่ส่งจริงจะขึ้นอยู่กับความต้องการของอุปกรณ์ หากต้องใช้กำลังไฟรวมเกิน 140W อุปกรณ์บางอุปกรณ์อาจไม่ได้ชาร์จไฟอย่างเหมาะสม

HU

Multi-portos töltés esetén az állomás intelligensen osztja el az energiát az egyes csatlakoztatott eszközök között. A maximális kimeneti teljesítmény 140 W, azonban a tényleges teljesítmény az eszközök igényeitől függ. Ha a szükséges teljes teljesítmény meghaladja a 140 W-ot, egyes eszközök nem töltődnek megfelelően.

JP

マルチポート充電の場合、ステーションは、接続された各デバイスにインテリジェントに電力を割り当てます。最大出力は140Wですが、実際には、電力は、デバイスの必要性に応じて供給されます。必要な電力の合計が140Wを超えると、デバイスによっては適切に充電できない場合があります。



4.SPECIFICATIONS

DE: TECHNISCHE DATEN | ES: ESPECIFICACIONES | FR: CARACTÉRISTIQUES | ID: SPESIFIKASI | IT: SPECIFICHE | KR: 사양 | NL: SPECIFICATIES | PL: PARAMETRY PRODUKTU | PT: ESPECIFICAÇÕES | RU: ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ | TH: รายละเอียดผลิตภัณฑ์ | TR: ÖZELLİKLER | UA: ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ | CZ: Specifikace | HU: Műszaki adatok | RO: Specificații | SE: Specifikationer | VI: Thông số kỹ thuật | JP:仕様 | 繁中: 規格 | AR: المواصفات

Model No. DE: Modellnr. ES: N.º de modelo FR: N° de modèle ID: No. Model IT: N. modello KR: 모델 번호 NL: Modelnr. PL: Numer modelu PT: Modelo Nº RU: Модель № TH: หมายเลขรุ่น TR: Model No. UA: Модель № CZ: Číslo modelu HU: Modellszám RO: Număr model SE: Modellnr. VI: Số model JP: モデル番号 繁中: 型號 AR: رقم الموديل	E01217
Input DE: Eingang ES: Entrada FR: Entrée ID: Input IT: Ingresso KR: 입력 NL: Ingang PL: Wejście PT: Entrada RU: Входное напряжение TH: แรงดันไฟฟ้าเข้า TR: Giriş UA: Вхід CZ: Vstup HU: Bemenet RO: Intrare SE: Inspänning VI: Thông số đầu vào JP: 入力 繁中: 輸入 AR: قدرة الدخل	AC 100-240V~, 50-60Hz, 2.5A Max.
USB-C1 Output DE: USB-C1-Ausgang ES: Salida USB-C1 FR: Sortie USB-C1 ID: Output USB-C1 IT: Uscita USB-C1 KR: USB-C1 출력 NL: USB-C1-uitgang PL: Wyjście USB-C1 PT: Saída USB-C1 RU: Выход USB-C1 TH: เอาต์พุต USB-C1 TR: USB-C1 Çıkışı UA: Вихід USB-C1 CZ: Výstup USB-C1 HU: USB-C1 kimenet RO: Ieșire USB-C1 SE: Utspänning USB-C1 VI: Thông số đầu ra USB-C1 JP: USB-C1 出力 繁中: USB-C1 輸出 AR: خرج USB-C1	5.0V-3.0A (15.0W); 9.0V-3.0A (27.0W); 12.0V-3.0A (36.0W); 15.0V-3.0A (45.0W); 20.0V-5.0A (100.0W) Max.
USB-C2/USB-C3 Output DE: USB-C2/USB-C3-Ausgang ES: Salida USB-C2/USB-C3 FR: Sortie USB-C2/USB-C3 ID: Output USB-C2/USB-C3 IT: Uscita USB-C2/USB-C3 KR: USB-C2/USB-C3 출력 NL: USB-C2/USB-C3-uitgan PL: Wyjście USB-C2/USB-C3 PT: Saída USB-C2/USB-C3 RU: Выход USB-C2/USB-C3 TH: เอาต์พุต USB-C2/USB-C3 TR: USB-C2/USB-C3 Çıkışı UA: Вихід USB-C2/USB-C3 CZ: Výstup USB-C2/USB-C3 HU: USB-C2/USB-C3 kimenet RO: Ieșire USB-C2/USB-C3 SE: Utspänning USB-C2/USB-C3 VI: Thông số đầu ra USB-C2/USB-C3 JP: USB-C2/USB-C3 出力 繁中: USB-C2/USB-C3 輸出 AR: خرج USB-C2/USB-C3	5.0V-3.0A (15.0W); 9.0V-3.0A (27.0W); 12.0V-3.0A (36.0W); 15.0V-3.0A (45.0W); 20.0V-5.0A (100.0W); 28.0V-5.0A (140.0W) Max.
USB-A Output DE: USB-A-Ausgang ES: Salida USB-A FR: Sortie USB-A ID: Output USB-A IT: Uscita USB-A KR: USB-A 출력 NL: USB-A-uitgang PL: Wyjście USB-A PT: Saída USB-A RU: Выход USB-A TH: เอาต์พุต USB-A TR: USB-A Çıkışı UA: Вихід USB-A CZ: USB-A výstup HU: USB-A kimenet RO: Ieșire USB-A SE: Utspänning USB-A VI: Thông số đầu ra USB-A JP: USB-A 出力 繁中: USB-A 輸出 AR: خرج USB-A	5.0V-3.0A (15.0W); 9.0V-2.0A (18.0W); 12.0V-1.5A (18.0W)
Wireless Charging Q12 Output DE: Kabelloser Q12-Ladeausgang ES: Salida de carga inalámbrica Q12 FR: Sortie Q12 rechargement sans fil ID: Output Pengisian daya nirkabel Q12 IT: Uscita Q12 ricarica wireless KR: 무선 충전 Q12 출력 NL: Draadloos opladen Q12-uitgang PL: Wyjście ładowania bezprzewodowego Q12 PT: Saída Q12 de carregamento sem fio RU: Выход для беспроводной зарядки Q12 TH: เอาต์พุต Q12 การชาร์จไร้สาย TR: Kablosuz şarj Q12 Çıkışı UA: Вихід для бездротового заряджання Q12 CZ: Výstup pro bezdrátové nabíjení Q12 HU: Vezeték nélküli Q12 kimenet RO: Încărcare fără fir Q12 Ieșire SE: Trådlös laddning, Q12-utgång VI: Đầu ra sạc không dây Q12 JP: ワイヤレス充電Q12出力 繁中: 無線充電 Q12 輸出 AR: مخرج الشحن لاسلكي Q12	15.0W Max.
Total Output DE: Gesamtausgangsleistung ES: Salida total FR: Sortie totale ID: Total Output IT: Uscita totale KR: 총 출력 NL: Totale uitvoer PL: Moc całkowita PT: Saída Total RU: Совокупная выходная мощность TH: กำลังไฟรวม TR: Toplam Güç UA: Загальний вихід CZ: Celkový výkon HU: Összes kimenet RO: Ieșire totală SE: Sammanlagd utspänning VI: Tổng công suất đầu ra JP: 総合出力 繁中: 總輸出 AR: إجمالي الخرج	160.0W Max.
Charging Protocol Support DE: Unterstützung von Ladeprotokollen ES: Compatibilidad con el protocolo de carga FR: Prise en charge du protocole de charge ID: Dukungan Protokol Pengisian Daya IT: Supporto del protocollo di ricarica KR: 충전 프로토콜 지원 NL: Opladprotocolondersteuning PL: Obsługa protokołu ładowania PT: Suporte ao protocolo de carregamento RU: Поддержка протокола зарядки TH: การรองรับโปรโตคอลการชาร์จ TR: Şarj Protokolü Desteği UA: Підтримка протоколу заряджання CZ: Podpora nabíjecích protokolů HU: Töltési protokoll támogatás RO: Protocoloale de încărcare acceptate SE: Stöd för laddningsprotokoll VI: Hỗ trợ giao thức sạc JP: 急速充電プロトコル 繁中: 充電協定支援 AR: دعم بروتوكول الشحن	PD3.1, PD3.0, QC3.0, AND PPS ETC.
Operating Temperature DE: Betriebstemperatur ES: Temperatura de funcionamiento FR: Température de fonctionnement ID: Suhu Pengoperasian IT: Temperatura di funzionamento KR: 작동 온도 NL: Bedrijfstemperatuur PL: Temperatura robocza PT: Temperatura de operação RU: Температура эксплуатации TH: อุณหภูมิการทำงาน TR: Çalışma Sıcaklığı UA: Робоча температура CZ: Provozní teplota HU: Működési hőmérséklet RO: Temperatura de funcționare SE: Drifttemperatur VI: Nhiệt độ hoạt động JP: 動作温度 繁中: 工作溫度 AR: درجة حرارة التشغيل	0°C-25°C



5.ATTENTION

DE: Achtung | ES: Instrucciones de seguridad | FR: Attention | ID: Perhatian | IT: Attenzione | KR: 주의 | NL: Let op | PL: Uwaga | PT: Atenção | RU: Внимание! | TH: ข้อควรระวัง | TR: Dikkat | UA: Інструкції з техніки безпеки | CZ: Pozor | HU: Figyelem! | RO: Atenție | SE: Uppmärksamhet | VI: Chú ý | JP: 注意 | 繁体中文: 注意 | العربية: تنبيه | AR: تنبيه

EN

- This product is for IT equipment only, not a toy. Keep it out of children's reach to prevent accidents.
- This product should only be used at the declared operating temperature.
- This product should be used in a dry indoor environment.
- Do not place open flames on this product, such as lit candles.
- Unplug or disconnect the coupler to cut off the circuit.
- If the power cord or plug is damaged, discard the product.
- For maintenance, clean with a dry cloth or brush only.
- The socket-outlet should be installed in an easily accessible location near the device.
- If the product or any components fail, avoid attempting repairs and consider disposing of the product.
- The socket-outlet shall be easily accessible.

DE

- Dieses Produkt ist nur für IT-Geräte gedacht, nicht als Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Unfälle zu vermeiden.
- Dieses Produkt darf nur bei der angegebenen Betriebstemperatur verwendet werden.
- Dieses Produkt muss in einem trockenen Innenraum verwendet werden.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf dieses Produkt.
- Ziehen Sie den Stecker oder trennen Sie die Steckverbindung, um den Stromkreis zu unterbrechen.
- Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, entsorgen Sie das Gerät.
- Zur Pflege nur mit einem trockenen Tuch oder einer Bürste reinigen.
- Die Steckdose muss sich an einer leicht zugänglichen Stelle in der Nähe des Geräts befinden.
- Wenn das Produkt oder einzelne Komponenten ausfallen, sollten Sie keine Reparaturversuche unternehmen, sondern das Produkt entsorgen.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein.

ES

- Este producto es solo para equipos informáticos, no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.
- Este producto solo debe usarse con la temperatura de funcionamiento declarada.
- Este producto debe utilizarse en un ambiente interior seco.
- No coloque llamas abiertas sobre este producto, como velas encendidas.
- Desenchufe o desconecte el acoplador para apagar el circuito.
- En caso de que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, deseche el producto.
- Para el mantenimiento, limpie solo con un paño seco o un cepillo.
- La toma de corriente debe colocarse en un lugar de fácil acceso cerca del dispositivo.
- Si el producto o alguno de sus componentes falla, evite tratar de repararlo y considere desechar el producto.
- La toma de corriente deberá ser de fácil acceso.

FR

- Ce produit est destiné uniquement à l'équipement informatique, ce n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants pour éviter les accidents.
- Ce produit ne doit être utilisé qu'à la température de fonctionnement déclarée.
- Ce produit doit être utilisé dans un environnement intérieur sec.
- Ne placez pas de flammes nues sur ce produit, telles que des bougies allumées.
- Débranchez ou déconnectez le coupleur pour couper le circuit.
- Jetez le produit si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- Pour l'entretien, nettoyez uniquement avec un chiffon sec ou une brosse.
- La prise doit être installée dans un endroit facilement accessible à proximité de l'appareil.
- En cas de défaillance du produit ou de l'un de ses composants, ne tentez pas de le réparer et envisagez de le jeter.
- La prise de courant doit être facilement accessible.

ID

- Produk ini hanya diperuntukkan bagi peralatan TI, dan bukan merupakan mainan. Jauhkan dari jangkauan anak-anak untuk mencegah insiden.
- Produk ini hanya boleh digunakan pada suhu operasi yang ditentukan.
- Produk ini sebaiknya digunakan di lingkungan yang kering dalam ruangan.
- Jangan letakkan nyala api terbuka pada produk, misalnya lilin yang menyala.
- Cabut atau putus sambungan perangkat (coupler) untuk memotong sirkuit.
- Jika kabel daya atau steker rusak, buang produk.
- Untuk pemeliharaan, hanya bersihkan dengan kain kering atau sikat.
- Stopkontak sebaiknya dipasang di lokasi yang mudah diakses di dekat perangkat.
- Jika produk atau salah satu komponennya bermasalah, hindari mencoba memperbaiki produk, dan pertimbangkan untuk membuang produk.
- Soket harus mudah diakses.

FR
Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme les ordures ménagères. Il doit être déposé au point de collecte applicable au recyclage des équipements électriques et électroniques. Respectez les règles locales et ne jetez jamais le produit avec les déchets ménagers courants.

HU
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni. Kövesse a helyi szabályokat, és soha ne dobja ki a terméket a normál háztartási hulladékkal együtt.

ID
Simbol ini menunjukkan bahwa produk tidak dapat diperlakukan sebagai limbah rumah tangga. Sebagai gantinya, produk harus diantar ke titik pengumpulan yang sesuai untuk daur ulang peralatan listrik dan elektronik. Ikuti peraturan setempat dan jangan pernah membuang produk bersama limbah rumah tangga yang biasanya.

IT
Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico. Deve essere invece consegnato al punto di raccolta competente per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche; attenersi alle normative locali e non smaltire mai il prodotto e/o le batterie insieme ai normali rifiuti domestici.

JP
この記号は、本製品を一般家庭ゴミとして取り扱ってはならないことを示しています。最寄りの回収場所に配送して電気・電子機器のリサイクルを行う必要があります。地域の規則に従うものとし、製品を通常の家庭ゴミと一緒に廃棄しないでください。

KR
이 기호는 이 제품을 가정용 폐기물과 함께 처리할 수 없음을 나타냅니다. 대신 전기 및 전자 장비의 재활용을 위해 해당 수거 지점에 인계해야 합니다. 현지 규정을 준수하고, 제품을 일반 생활폐기물로 배출하지 마십시오.

NL
Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het product moet worden ingeleverd bij het plaatselijke inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Volg de plaatselijke regels en gooi het product en/of de batterijen nooit weg bij het normale huishoudelijke afval.

PL
Ten symbol wskazuje, że nie wolno utylizować tego produktu wraz z odpadami domowymi. Zamiast tego należy przekazać go do odpowiedniego punktu odbioru w celu poddania recyklingowi produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie utylizować produktu z normalnymi odpadami domowymi.

PT
Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao ponto de coleta aplicável para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Siga as regras locais e nunca descarte o produto com o lixo doméstico normal.

RO
Этот символ означает, что данное изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора. Следует соблюдать местные правила и никогда не выбрасывать изделие вместе с обычными бытовыми отходами.

RU
Этот символ указывает на то, что данное изделие не должно рассматриваться как бытовой мусор. Вместо этого оно должно быть передано в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования. Соблюдайте местные правила и никогда не выбрасывайте изделие вместе с обычными бытовыми отходами.

SE
Denna symbol indikerar att denna produkt inte ska hanteras som hushållsavfall. Istället ska den lämnas till lämplig samlingsplats för återvinning av elektrisk utrustning. Följ lokala regler och kassera aldrig produkten tillsammans med vanligt hushållsavfall.

TH
สัญลักษณ์นี้บ่งชี้ว่าห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ในขยะภายในครัวเรือน แต่ควรส่งมอบให้กับจุดรวบรวมที่เหมาะสมสำหรับการรีไซเคิลอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ ปฏิบัติตามกฎระเบียบท้องถิ่น และห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ในขยะภายในครัวเรือนทั่วไป

TR
Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini göstermektedir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için belirlenen ilgili toplama noktalarna teslim edilmelidir. Yerel kurallara uyun ve ürünü asla normal evsel atıklarla birlikte imha etmeyin.

UA
Цей символ вказує на те, що цей виріб не має вважатися побутовими відходами. Натомість виріб необхідно здати до відповідного пункту збору та переробки електричного та електронного обладнання. Дотримуйтеся місцевих правил і ніколи не утилізуйте виріб зі звичайними побутовими відходами.

Frequency range and Radiated H-Field(Only for EU and UK):
110.5-148.5KHz:-19.68dBμA/m@10m
360KHz±5KHz:-10.62dBμA/m@10m

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.
Add: 2nd Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd,
Gangtoug Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Hotline: +1 800 220 8056 Website: <https://www.baseus.com>
Official After-sales E-mail Address: care@baseus.com

Designed by Baseus
Made in China
PB7002Z-POA0
1100048118

Film di protettivo per le lenti		Manuale	Gancio		Manuale
PET 1	PAP 22		PP 5	PP 22	
Raccolta plastica	Raccolta carta		Raccolta plastica	Raccolta carta	

Warning: Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other injuries.



Facebook
@Baseus.fans



Instagram
@baseus_global



X (Twitter)
@Baseus_Global



YouTube
@Baseusofficial



TikTok
@baseus.us



FR
Cet appareil
et cordons
se recyclent



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !